

567608-2026 - Verseny

Németország – Büféüzemeltetési szolgáltatások – Bewirtschaftung Cafeteria (05/FI-AD/2026)

OJ S 157/2026 17/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: IKK classic

E-mail-cím: vergabestelle@ikk-classic.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közvállalkozás

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Egészség

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Bewirtschaftung Cafeteria (05/FI-AD/2026)

Leírás: Der Auftragnehmer betreibt in eigenem Namen sowie auf eigene Rechnung und Gefahr die Cafeteria zur Versorgung der Beschäftigten und der Gäste der Auftraggeberin am Standort Dresden. Neben einem vielfältigen und qualitativ hochwertigen Angebot an Speisen und Getränken erbringt der Auftragnehmer weitere, mit seiner Tätigkeit abgestimmte Service- und Dienstleistungen. Diese basieren auf den vereinbarten Qualitätsmaßstäben entsprechend den Ansprüchen des Gästekreises innerhalb der Auftraggeberin. Der Auftragnehmer übernimmt alle Rechte und Pflichten einer nach den gültigen Gesetzen und Vorschriften erforderlichen Betriebsführung eines gastronomischen Betriebs in der Mitarbeiter- und Gästeverpflegung.

Eljárásazonosító: 11e5e56c-37a7-4722-9cbd-475b63462921

Belső azonosító: 05/FI-AD/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55512000 Büféüzemeltetési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Verfahrenssprache ist deutsch. >> Es gilt deutsches Recht. >>

Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: Ein Angebot von Bietergemeinschaften und anderen gemeinschaftlichen Bietern findet nur dann

Berücksichtigung, wenn in dem Angebot jeweils alle Mitglieder genannt sind und ein Mitglied als bevollmächtigter Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrags benannt ist. Außerdem müssen sich die Mitglieder der Bietergemeinschaft für alle im Zusammenhang mit diesem Vertrag stehenden Verbindlichkeiten zur gesamtschuldnerischen Haftung

verpflichten. Das Formblatt "Erklärung der Bietergemeinschaft" ist in dem Fall dem Angebot ausgefüllt und unterzeichnet beizufügen. >> Dem Angebot sind folgende weitere Unterlagen beizufügen: > Eine Eigenerklärung, dass im Fall der Zuschlagserteilung spätestens zum Zeitpunkt des Leistungsbeginns über eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindestdeckungssummen: • Personenschäden 3.000.000 Euro • Sachschäden 3.000.000 Euro • Vermögensschäden je Einzelfall 3.000.000 Euro • Schäden aus der Verletzung datenschutzrechtlichen Bestimmungen 3.000.000 Euro • Schlüsselverlust 25.000,- Euro verfügt wird. Die Betriebshaftpflicht ist über die gesamte Vertragslaufzeit bis zum Ablauf der Gewährungsfrist aufrechtzuerhalten ("Eigenerklärung Haftpflichtversicherung"). > Ein Servicekonzept, in welchem der Servicegrad des Auftragnehmers zu beschreiben ist. > Eine Eigenerklärung Organisation, in dem die Mindestanforderungen an das Personal des Auftragnehmers aufgeführt sind.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Súlyos szakmai köteleességszegés:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

Üzleti tevékenység felfüggesztése:

Fizetéseképtelenség:

Felszámoló által kezelt vagyon:

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Bewirtschaftung Cafeteria (05/FI-AD/2026)

Leírás: Der Auftragnehmer betreibt in eigenem Namen sowie auf eigene Rechnung und Gefahr nach den folgenden Bestimmungen dieses Vertrags die Cafeteria zur Versorgung der Beschäftigten und der Gäste der Auftraggeberin. Aktuell beschäftigt die Auftraggeberin am Standort Tannenstraße 4b in Dresden ca. 600 Mitarbeiter. Vor dem Hintergrund von

Beratungen und Schulungen können darüber hinaus täglich ca. 25 Gäste/Besucher ebenfalls die Leistungen der Cafeteria in Anspruch nehmen. Die Cafeteria dient den Beschäftigten und Gästen als gastronomisches Zentrum sowie in den Pausen und auch außerhalb der Arbeitszeiten als Kommunikations- und Erholungsstätte. Neben einem vielfältigen und qualitativ hochwertigen Angebot an Speisen und Getränken erbringt der Auftragnehmer weitere, mit seiner Tätigkeit abgestimmte Service- und Dienstleistungen. Diese basieren auf den vereinbarten Qualitätsmaßstäben entsprechend den Ansprüchen des Gästekreises innerhalb der Auftraggeberin. Als wesentliche Qualitätsmaßstäbe bei den täglichen operativen Leistungen werden Aspekte wie Frische und Abwechslung im Angebot, Serviceorientierung aller Mitarbeiter des Auftragnehmers, Flexibilität, Freundlichkeit und Individualität für die jeweilige Einzelleistung vorausgesetzt. Der Auftragnehmer übernimmt alle Rechte und Pflichten einer nach den gültigen Gesetzen und Vorschriften erforderlichen Betriebsführung eines gastronomischen Betriebes in der Mitarbeiter- und Gästeverpflegung. Die für die ordnungsgemäße Lieferung und Versorgung mit Speisen und Getränken erforderlichen baulichen und sonstigen Investitionen (jeweils grundstücksbezogen) werden von der Auftraggeberin übernommen. Eine Erweiterung des Inventars ist hierunter nicht zu verstehen. Belső azonosító: 0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 55512000 Büféüzemeltetési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/12/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/11/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 3

További információk a megújításról: Der Vertrag verlängert sich jeweils um weitere 12 Monate, längstens jedoch bis zum 30.11.2030, sofern die Auftraggeberin nicht 6 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit das Vertragsverhältnis schriftlich kündigt.

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képezések

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung des Bieters darüber abzugeben, dass keine Ausschlussgründe insbesondere nach §§ 123, 124 GWB vorliegen ("Eigenerklärung zur Ausschlussgründen"). Bietergemeinschaften haben die vorgenannte Eigenerklärung dem Angebot für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert beizufügen. Von Unternehmen, deren Kapazitäten ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit gem. § 47 VgV in Anspruch nehmen will, ist die Eignungserklärung zu Ausschlussgründen ebenfalls im Original einzureichen. Von als Unterauftragnehmer vorgesehenen Unternehmen ist die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen erst auf Verlangen der Auftraggeberin vorzulegen. Beruft sich ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft zugleich gemäß § 47 VgV auf die Kapazitäten eines Unterauftragnehmers, muss die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen von diesem Unterauftragnehmer jedoch bereits mit Angebotsabgabe abgegeben werden (§ 36 Abs. 1 S. 3).

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - Dem Angebot ist eine Erklärung zur finanziellen Leistungsfähigkeit beizufügen, in welcher jeweils der Gesamtumsatz des Bieters sowie der Umsatz des Bieters der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2022, 2023, 2024), soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung übereinstimmen oder vergleichbar sind, anzugeben ist ("Eigenerklärung Umsatz"). - Bietergemeinschaften haben die vorgenannte Eigenerklärung dem Angebot für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert beizufügen. Von Unternehmen, deren Kapazitäten ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit gem. § 47 VgV in Anspruch nehmen will, ist die Eignungserklärung zu Ausschlussgründen ebenfalls im Original einzureichen. - Von als Unterauftragnehmer vorgesehenen Unternehmen ist die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen erst auf Verlangen der Auftraggeberin vorzulegen. Beruft sich ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft zugleich gemäß § 47 VgV auf die Kapazitäten eines Unterauftragnehmers, muss die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen von diesem Unterauftragnehmer jedoch bereits mit Angebotsabgabe abgegeben werden (§ 36 Abs. 1 S. 3 VgV).

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Art: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit - Dem Angebot ist eine Eigenerklärung über bereits erbrachte, mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Aufträge (Referenzen) der letzten 3 Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) beizufügen, in welcher der Auftraggeber (Name und Anschrift, Kontaktdaten des Ansprechpartners), der Ort der Leistungserbringung, der Leistungszeitraum und der Nettoauftragswert anzugeben ist. Weiter ist dabei jeweils anzugeben, ob der Bieter die Leistung als Haupt- oder Nachauftragnehmer oder als Mitglied einer Bietergemeinschaft erbracht hat sowie welche besonderen Anforderungen der jeweilige Auftrag stellte ("Eigenerklärung Referenzen"). - Bietergemeinschaften haben die vorgenannte Eigenerklärung dem Angebot für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert beizufügen. Von Unternehmen, deren Kapazitäten ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit gem. § 47 VgV in Anspruch nehmen will, ist die Eignungserklärung zu Ausschlussgründen ebenfalls im Original einzureichen. - Von als Unterauftragnehmer vorgesehenen Unternehmen ist die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen erst auf Verlangen der Auftraggeberin vorzulegen. - Beruft sich ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft zugleich gemäß § 47 VgV auf die Kapazitäten eines Unterauftragnehmers, muss die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen von

diesem Unterauftragnehmer jedoch bereits mit Angebotsabgabe abgegeben werden (§ 36 Abs. 1 S. 3 VgV).

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Dem Angebot ist eine Erklärung zur finanziellen Leistungsfähigkeit beizufügen, in welcher jeweils der Gesamtumsatz des Bieters sowie der Umsatz des Bieters der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025), soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung übereinstimmen oder vergleichbar sind, anzugeben ist ("Eigenerklärung Umsatz"). - Bietergemeinschaften haben die vorgenannte Eigenerklärung dem Angebot für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft gesondert beizufügen. Von Unternehmen, deren Kapazitäten ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche, finanzielle, technische und berufliche Leistungsfähigkeit gem. § 47 VgV in Anspruch nehmen will, ist die Eignungserklärung zu Ausschlussgründen ebenfalls im Original einzureichen. - Von als Unterauftragnehmer vorgesehenen Unternehmen ist die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen erst auf Verlangen der Auftraggeberin vorzulegen. Beruft sich ein Bieter bzw. eine Bietergemeinschaft zugleich gemäß § 47 VgV auf die Kapazitäten eines Unterauftragnehmers, muss die Eigenerklärung zu Ausschlussgründen von diesem Unterauftragnehmer jedoch bereits mit Angebotsabgabe abgegeben werden (§ 36 Abs. 1 S. 3 VgV).

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualitätskriterium

Leírás: Servicekonzept

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preiskriterium

Leírás: Preis

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 80

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/11e5e56c-37a7-4722-9cbd-475b63462921

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/11e5e56c-37a7-4722-9cbd-475b63462921

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 29 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

További információk: Die Öffnung der Angebote erfolgt nicht öffentlich, d. h. Bieter sind nicht anwesend.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Möchte ein Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat, eine Verletzung der Bestimmungen über das Vergabeverfahren geltend machen, so hat es diese innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber der Auftraggeberin zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die auf Grund der Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zu Angebotsabgabe der Auftraggeberin gegenüber gerügt werden. Teilt die Auftraggeberin dem Unternehmen mit, dass sie der Rüge nicht abhelfen werde, so kann das Unternehmen innerhalb von 15 Tagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei dem Bundeskartellamt stellen.

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnismahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: IKK classic

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: IKK classic
Regisztrációs szám: 8060
Postacím: Mittelhäuser Straße 68
Város: Erfurt
Irányítószám: 99089
Ország alegysége (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabestelle@ikk-classic.de
Telefonszám: +49 3617479-226019
Internetcím: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.deutsche-evergabe.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Regisztrációs szám: 06f310c5-82da-4123-8d12-0aa08836e7c3
Postacím: Villemomblenerstraße 76
Város: Bonn
Irányítószám: 53123
Ország alegysége (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabestelle@ikk-classic.de
Telefonszám: +49 22894990

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83
Város: Bonn
Irányítószám: 53119
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Ország: Németország
E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 11e5e56c-37a7-4722-9cbd-475b63462921 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 21/07/2026 11:56:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 567608-2026

HL S kiadás száma: 157/2026

A közzététel dátuma: 17/08/2026